

Wilhelm F. Niemann

Stemwederberg Str. 84
32351 Stemwede-Wehden
Telephone : 05773-911025

June 04, 2003

Copy of the old Church Records :

St. Peter's United Church of Christ

“STONE CHURCH”

4290 Stone Church Road

Addieville, Washington County, Illinois

U . S . A .

Einige Notizen betreffend die Bildung der hiesigen Schul- und Kirchengemeinde zu St. Petersburg.

Die nachstehenden Notizen sind eine ganze Abschrift aus dem alten Kirchenbuche, dass im Jahre 1872-73 auf Wunsch der Gemeinde von J. F. Jonas, Prediger und Lehrer in das vorliegende Buch abgeschrieben worden ist.

Die jetzige St. Petri Gemeinde löste sich im Spätsommer A.D. 1857 von der St. Johannes Gemeinde ab, in Verbindung mit welcher sie sich im Herbst A.D. 184. von der ursprünglichen, im Jahre 1840 gegründeten Gesamtgemeinde, der übriggebliebener seine Schule und Kirche auf dem s. g. (so genannten) Brockschmidts-Hügel (jetzt ...) hat, ausgeschieden hatte. Auf den ersten September 1857 nun constituirte sie sich als selbstständige Kirchen- und Schulgemeinde, wählte ihre eigenen Vorsteher, nämlich die Herren :

Johann Heinrich Borchelt als Präsident
Friedrich Wilhelm Wolff und Hermann Heinrich Schodde als Vorsteher

und als Prediger und Lehrer den seit dem 20 August 1856 in diesen Eigenschaften an der bisherigen Gesamtgemeinde stationierten :

Christoph Heinrich Erni aus Zürich in der Schweiz.

Zugleich traf sie Vorsorge, dass mit dem 1sten Septbr. Gottesdienst und Schule gehalten werden konnte und beschloss im nachfolgenden Jahre eine Kirche aus gehauenen Steinen zu erbauen, was vollzogen wurde, so dass die neue Kirche am 2ten Januar ? 1859 eingeweiht werden konnte.

Das Geburts- und Taufregister, sowie Copulationsverzeichnis und Todtenregister sind ein von Pastor Erni vollzogener Auszug aus dem Kirchenbuch der St. Johannes Gemeinde, und zwar geht derselbe bis zum Spätsommer 1857. Letzteres (scl. Kirchenbuch zu Johannesburg) ist wieder eine bis in den Herbst 1845 reichende Abschrift, der ursprünglichen Gesamtgemeinde im Nördlichen Venedy. (vulgo: Brockschmidt's Hügel genannt)

Die Jahrgänge 1860-66 sind nach Angaben der Gemeindemitglieder zu St. Petri, von den Pastoren Fribohn, Koch und Jonas, später hinzugefügt, da leider der damals fungierende Prediger und Lehrer Altmueller es versäumt hat, das Kirchenbuch „ recte ac plane " zu führen. Das Schulhaus ist im Jahre 1871 gebaut.

Die Kirche wurde renoviert, sowie der Thurm erbaut im Jahre 1873-74.

Eingeweiht wurde die neue Kirche am 2ten Ostertag 1874 (April 6, 1874) von Joh. Fr. Jonas, Pastor

Auflistung der Prediger:

Paul Lorentzen und A. v. Menckershausen, Johannesburg und G. Seydel, Darmstadt, Illinois

A few remarks about the organization of the school and church at St. Petersburg.

(Translation from German by Wolfram M. Von-Maszewski, George Memorial Library, Richmond, Texas)

The following information is a complete copy from the old church record that J. F. Jonas, preacher and teacher, copied into the present volume in 1872-73 following the congregation's wish.

The present St. Petri congregation split from the St. Johannes church in late summer of 1857. St. Johannes church, in turn, split from the original church in 184- [1845?]. The original church was founded in 1840. This church and school still function on the so-called Brockschmidt's Hill. On 1 September 1857 the former St. Johannes parishioners organized an independent church and school, St. Peter. The trustees elected were:

Johann Heinrich Borchelt, president

Friedrich Wilhelm Wolff and Hermann Heinrich Schodde, trustees

Chosen for pastor and teacher was Christoph Heinrich Erni from Zurich, Switzerland. He had served in this capacity for the combined congregation since 20 August 1856.

At this meeting arrangements were also made to hold the first church service as well school on 1 September. Furthermore, it was agreed that a church of hewn stones be built the next year. This plan was accomplished and the church consecrated on 2 January [?] 1859.

Pastor Erni copied from the St. Johannes church book the birth- and baptismal register, the marriage register, and the death register with entries up to the late summer of 1857. The St. Johannes church book, again, is a copy of the original congregation at northerly Venedy, commonly called Brockschmidt's Hill, and it goes back to the fall of 1845.

According to St. Petri parishioners the entries for 1860-66 were added by Pastors Fribolin, Koch, and Jonas at a later time because pastor and teacher Altmüller (Altmueller)who officiated during that period failed to keep the church book up-to-date.

A school building was constructed in 1871.

The church was renovated as well as the church tower added in 1873-74.

The church was re-consecrated on second Easter day 1874 (6 April 1874)

by Joh. Fr. Jonas, Pastor.

Listing of the preachers: Paul Lorentzen and A. v. Menkershausen, Johannesburg and G. Seydel, Darmstadt, Illinois.